

Programm FAK BIT 2024 - Career Day, 22. Februar 2024

Uhrzeit	08:30 - 09:00 Uhr Begrüßung Gäste Green Room (1. Stock, Bibliothek) 08:30 - 08:45 Uhr Anmeldung Studierende (Raum 3a, EG)			
	Raum 7	Raum 8	Raum 23	Raum 33
Schiene 1				
09:00 - 09:45 Uhr	Prof. Dr. Anne Lehrndorfer SDI München, Internationale Hochschule - University of Applied Sciences <i>Bachelor- und Masterstudiengänge am SDI</i>	Stefan Blume Bundessprachenamt <i>Sprachendienst der Bundeswehr</i>	Wilma Malter, Isabella Merlin VOSSIUS & PARTNER Patentanwälte Rechtsanwälte mbB	Dr. Saverio Carpentieri Universität Innsbruck, Institut für Translationswissenschaft <i>BA- und MA-Studiengänge</i>
10:00 - 10:45 Uhr	Prof. Dr. Anne Lehrndorfer SDI München, Internationale Hochschule - University of Applied Sciences <i>Bachelor- und Masterstudiengänge am SDI</i>	Stefan Blume Bundessprachenamt <i>Sprachendienst der Bundeswehr</i>	Wilma Malter, Isabella Merlin VOSSIUS & PARTNER Patentanwälte Rechtsanwälte mbB	Dr. Saverio Carpentieri Universität Innsbruck, Institut für Translationswissenschaft <i>BA- und MA-Studiengänge</i>
Schiene 2				
11:00 - 11:45 Uhr	Tanja Frank Synchronautorin & Synchronregisseurin, Freelancerin <i>Interview mit Dani Blum</i>	Barbara Wagner, Max Heckl SDL ltd Germany, RWS Group <i>Vorstellung des Unternehmens, Überblick über Praktika und Tätigkeiten in einer Übersetzungsagentur</i>	Lilly Schwägerl, Sergei Kovalev Gemineo GmbH <i>Sprachdienstleister für Übersetzung und Softwarelokalisierung</i>	Svenja Gocke, Francesca Kehle medax - Medizinischer Sprachendienst / Transline Deutschland GmbH <i>Spezialisierte Fachübersetzungen und Einblick in das Projektmanagement</i>
12:00 - 12:45 Uhr	Tanja Frank Synchronautorin & Synchronregisseurin, Freelancerin <i>Interview mit Dani Blum</i>	Barbara Wagner, Max Heckl SDL ltd Germany, RWS Group <i>Vorstellung des Unternehmens, Überblick über Praktika und Tätigkeiten in einer Übersetzungsagentur</i>	Lilly Schwägerl, Sergei Kovalev Gemineo GmbH <i>Sprachdienstleister für Übersetzung und Softwarelokalisierung</i>	Svenja Gocke, Francesca Kehle medax - Medizinischer Sprachendienst / Transline Deutschland GmbH <i>Spezialisierte Fachübersetzungen und Einblick in das Projektmanagement</i>
Schiene 3				
13:00 - 13:45 Uhr	Jessica Evsen Konferenzdolmetscherin, EU Kommission, DG SCIC, Brüssel	Fabienne Löhr, Melina Maul, Christiana Oswald, Thomas Novak und Andrea Brugger Werkstattgespräch Alumni mit Emily Pickerill und Bruno Cheval	Dr. Rocío Márquez Garrido ISTRAD, Sevilla <i>Studiengänge Audiovisuelles Übersetzen, Lokalisierung, Transkreation u.a.</i>	Prof. Dr. Carmen Toledano Buendía Marlene Fernández Pérez Universidad de La Laguna, Teneriffa <i>MA Konferenzdolmetschen (auf Englisch)</i>
14:00 - 14:45 Uhr	Jessica Evsen Konferenzdolmetscherin, EU Kommission, DG SCIC, Brüssel	Lorenz Schweiger, Patrizia Hartig lingoking GmbH <i>Übersetzungsplattform</i>	Dr. Rocío Márquez Garrido ISTRAD, Sevilla <i>Studiengänge Audiovisuelles Übersetzen, Lokalisierung, Transkreation u.a.</i>	Prof. Dr. Carmen Toledano Buendía Marlene Fernández Pérez Universidad de La Laguna, Teneriffa <i>MA Konferenzdolmetschen (auf Englisch)</i>
Verabschiedung und Ende der Veranstaltung				